

Quote of the week: "Faith in Jesus Christ frees us from sin, sadness, emptiness, isolation. It is the source of a joy that no one can ever take away." Pope Francis

Слава Ісусу Христу! Glory to Jesus Christ! Липня / July 22, 2018

Неділя 8-ма по Зісланні Святого Духа / 8th Sunday after Pentecost

Св. влкч. Панкратія, єп. Тавроменійського / Hieromartyr Pancratius, bishop of Taormina in Sicily

1 Cor. / 1 Кор. 1, 10 - 18

Mt. / Mt. 14, 14 - 22

Tone 7

Розклад літургій на тиждень:

25 Липня - Середа - 9:30 р. - В наміренні

Патріарха за Україну, церкву і народ

26 Липня - Четвер - 9:30 р. - за Україну і український народ

27 Липня - П'ятниця - 4:00 в. - Молебен благодарення з нагоди 50-ліття Ювілею подружжя о. м. Богдана і Корнелії Білінських

28 Липня - Субота - 9:30 р. - Св. Володимира 5:00 веч. - Недільна Літургія по-англійськи

Неділя, 29 Липня - 9:30 р. - Сповідь/Вервиця

Просимо молитися за хворих парафіян:

Анна Содук, Марія Дубчак, Марія Внук, Марія Гімон, Мирося Сокілка, Катерина Тикайло, Дарія Роговая, Марія Стринатка, Феліція Телеснічка, Лідія Крینیчка, Ксенія Анхім

Заздегідь плануєте ділянку на кладовищі!

Запрошуємо українську громаду забезпечити права на поховання для себе та ваших близьких на Парафіальному Кладовищі Свв. Володимира і Ольги при парафії Церкви Св. Юрія Переможця в Ошаві. Подаємо брошурки з інформацією. За інформаціями звертайтеся до Михайло Лабай або Роман Яворський 905-242-8233.

Недільна Кава - в неділю 29 липня ЛУКЖК буде подавати каву і солодке після Божественної Літургії у Залі Львів. Запрошуємо всіх!

Liturgical services this week:

July 25 - Wednesday - 9:30 a.m. - for the intentions of the Patriarch (for Ukrainian Church and Nation)

July 26 - Thursday - 9:30 a.m. - for Ukraine and people of Ukraine

July 27 - Friday - 4:00 p.m. - Moleben of Thanksgiving on the occasion of the 50th Wedding Anniversary of Rt. Rev. Bohdan & Cornelia Bilinsky

July 28 - Saturday - 9:30 a.m. - St. Volodymyr 5:00 p.m. - Sunday Divine Liturgy - English

Sunday, July 29 - 9:30 a.m. - Confession/Rosary

Please pray for their health:

Anna Soduk, Mary Dubchak, Maria Wnuk, Maria Gimon, Myrosia Kalich, Kateryna Tykajlo, Daria Rogovaia, Mary Strynatka, Felicity Telesnicki, Lydia Krinicki, Krystyna Anchim

Dear Families and Friends, we invite all members of the Ukrainian community to secure burial rights for yourself and your loved ones at St. Wolodymyr and St. Olha Cemetery (Courtice, ON). Brochures are available for more detailed information. Contact Ron Jaworski - 905-242-8233 or Mike Labaj at the St. George Ukrainian Catholic Church Cemetery Office for an appointment.

Coffee Sunday - on Sunday, July 29th UCWLC will be serving coffee and refreshments after the Divine Liturgy. Everyone is welcome!

We thank the following donors who made extra contributions.

Хай Бог воздасть Вам сторицею, на Многі і благі літа!

Anne and Slawko Rozeluk - in memory of +Eva Sokoluk

Fr. Bob and Dobr. Connie invite all parishioners to join them in celebrating their 50th Wedding Anniversary on Sunday, July 29th. Divine Liturgy and Blessing of the Anniversary Couple will take place at 10:00 a.m. at St. George Church and will be followed by a celebratory brunch at Lviv Hall. Everyone is welcome.

У понеділок, 16 липня, закінчився офіційний візит до України кардинала Гуальєро Бассетті Президента Єпископської Конференції Італії. На закінчення візиту в патріаршому домі м. Львова очільник Церкви Італії відслужив подячну Месу. «В історії вашої Церкви я побачив Хресну дорогу Ісуса Христа», - кардинал Бассетті на закінчення візиту до України.

УГКЦ не байдужа до того, що діється між православними. «Вітаємо все, що робиться для єдності православних, але з настанням автокефалії для УГКЦ нічого не зміниться». Так сказав Блаженніший Святослав під час прощі до Зарваницької чудотворної ікони Пресвятої Богородиці, реагуючи на слова Президента про прагнення досягти автокефалії Української Помісної Православної Церкви.

As we look ahead to the summer months, many of us are looking forward to spending time with family, visiting friends and enjoying a break from our daily routines. "Summer hours" for Liturgies have started. Before you begin to enjoy well-earned vacations and/or time with family, we ask that you consider leaving your weekly church donations ahead of time. The parish will still incur expenses; have bills to pay and must still meet its financial obligations through out the summer months. Thank you for your continued support. God Bless.

Коли ми тішимося з літа, багато хто з нас з нетерпінням чекає можливості більше проводити час з сім'єю, зі своїми друзями та нагоди насолоджуватися відпочинком від повсякденної рутини. «Літній порядок» для літургій ми вже розпочали. Але перед тим, як почати користуватися добре заробленою відпусткою та часом із своєю сім'єю, ми просимо вас, щоби ви залишили свої щотижневі церковні пожертви завчасно. Парафія постійно повинна сплачувати свої різні видатки; ми повинні виконувати свої фінансові зобов'язання також і на протязі літніх місяців. Дякую за вашу незмінну підтримку. Хай Бог вас благословить.

TOGETHER WE CAN MAKE A DIFFERENCE. Introducing **Armstrong Funeral Home's** program to help support **St. George the Great Martyr Ukrainian Catholic Church.** When you chose to make a prepaid funeral arrangement with Armstrong Funeral Home the funeral home will deduct up to \$500.00 from the total cost of the funeral. A cheque for the donation amount up to \$500.00 is then written to St George's Church by the person making the arrangements. Armstrong's will deliver the cheque to the church and the church will issue that person a receipt for income tax purposes. Please call Sandi McMillan 905-433-4711.

LVIV Hall is looking to fill the position of: Custodian for parish properties.
Please contact Walter Matyczak at 905-433-0471